

THE NEWS GALLERY

BEYOND HEADLINES

GALERI BERITA: BUKAN SEKADAR TAJUK UTAMA



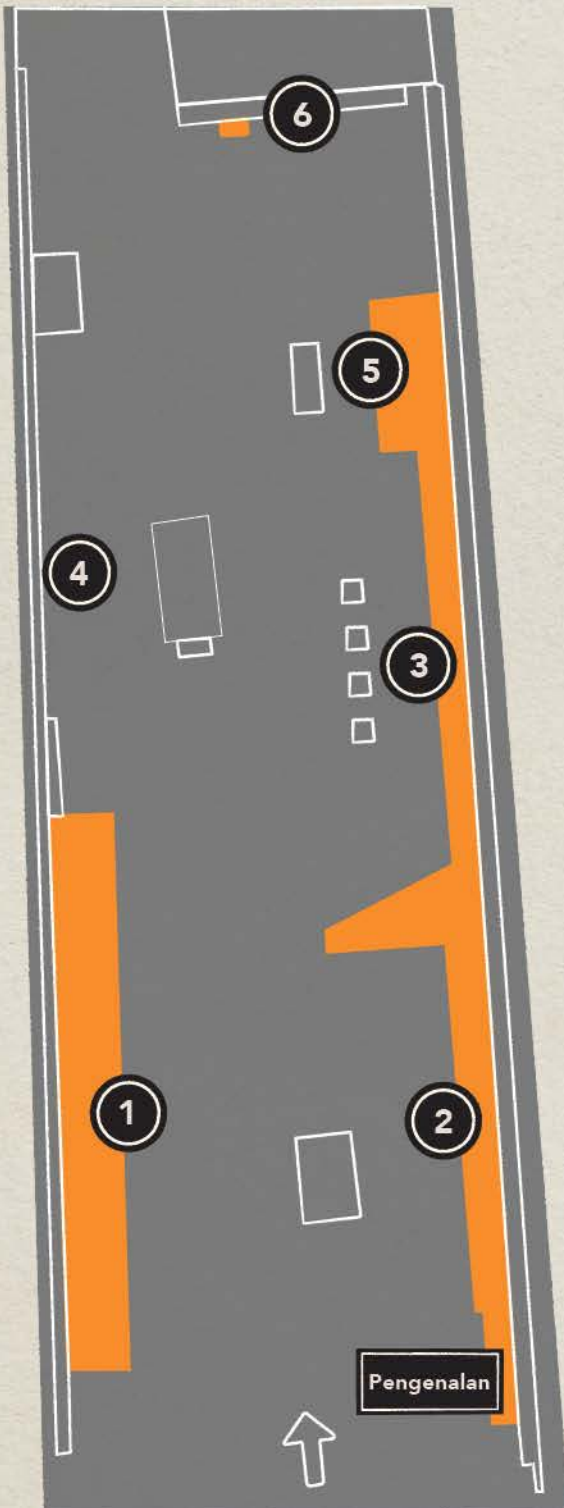
Panduan Pameran



NLB

National Library
Singapore

Pelan Lantai Pameran



Akhbar moden pertama kali diterbitkan pada abad ke-17. Ia menjadi salah satu saluran tetap yang memberi maklumat kepada orang ramai mengenai peristiwa-peristiwa yang berlaku di sekeliling mereka dan dunia luar. Apabila Internet merevolusikan media pada abad ke-21, keupayaan seseorang untuk menafsir, menilai dan menggunakan maklumat menjadi kemahiran hidup yang penting.

Galeri Berita: Bukan Sekadar Tajuk Utama ini menawarkan platform interaktif yang membolehkan para pengunjung belajar untuk menjadi lebih bijak menilai maklumat dan media, melalui sumber-sumber akhbar yang kaya di Perpustakaan Negara. Pameran ini memaparkan kisah-kisah akhbar Singapura dalam koleksi perpustakaan yang bertarikh sejak tahun 1820an. Ia membentangkan peristiwa-peristiwa penting dalam sejarah Singapura melalui perspektif pelbagai media yang berlainan. Pameran ini juga menawarkan penjelasan tentang berita-berita palsu, dan meneroka pelbagai sudut dunia berita media yang menarik, tetapi ada masanya membingungkan.

- ① **Edisi Awal**
- ② **Cerita Sebalik Berita**
- ③ **Fakta Atau Auta?**
- ④ **Ekstra! Ekstra!**
- ⑤ **Ayuh Baca Semua**
- ⑥ **Jadi Berita Utama!**



Nanyang Siang Pau

10 April 1941

Singapura: Nanyang Press Ltd

Nanyang Siang Pau adalah akhbar berbahasa Cina yang mula diterbitkan pada 6 September 1923. Ia ditubuhkan oleh ahli perniagaan dan dermawan Tan Kah Kee dengan tujuan mempromosikan perdagangan dan pendidikan. Beberapa penulis dan wartawan Cina yang terkemuka dari China dan Singapura seperti Fu Wumen (傅无闷) dan Hu Yuzhi (胡愈之) pernah menulis untuk akhbar itu. Pada 16 Mac 1983, Nanyang Siang Pau bergabung dengan Sin Chew Jit Poh, satu lagi akhbar harian Cina, untuk menjadi Nanyang Xingzhou Lianhe Zaobao (kemudian disingkatkan menjadi Lianhe Zaobao) dan edisi malamnya, Lianhe Wanbao.

Utusan Melayu

26 September 1945

Singapore: Utusan Melayu Press Limited

Akhbar berbahasa Melayu tulisan Jawi ini pertama kali diterbitkan di Singapura pada 29 Mei 1939. Utusan Melayu merupakan akhbar Melayu pertama yang dimiliki sepenuhnya, dibiayai dan ditulis oleh orang Melayu sendiri. Sebelum itu, akhbar-akhbar Melayu dikuasai oleh orang Islam berketurunan Arab dan India. Yusof bin Ishak, yang kemudiannya menjadi Yang di-Pertuan Negara Singapura yang pertama dilahirkan di Tanah Melayu dan kemudian menjadi presiden republik ini, adalah salah seorang penggerak utama akhbar tersebut.

Tamil Murasu

5 Mei 1936

Singapura: Sarangapany

Tamil Murasu pertama kali diterbitkan pada 6 Julai 1935, dengan matlamat untuk menyebarkan pembaharuan sosio-ekonomi yang diperjuangkan oleh Persatuan Reformasi Tamil, salah sebuah persatuan Tamil paling awal di Singapura. Akhbar yang prihatin tentang status dan hak-hak kaum Tamil di Singapura ini sering membincangkan tentang perlunya meningkatkan kedudukan orang-orang Tamil melalui transformasi sosial dan ekonomi.



Cerita Sebalik Berita

Sebuah berita mungkin hanya kelihatan seperti laporan sesuatu peristiwa atau perkembangan di dunia. Sebenarnya, sesuatu laporan berita dipengaruhi oleh banyak faktor, seperti afiliasi politik bilik berita, sumber pembiayaannya, harapan pembaca, perkara-perkara yang diperjuangkan, pendapat peribadi editor dan wartawan, serta pemikiran semasa dalam masyarakat. Dengan memahami hakikat ini para pembaca akan menjadi lebih bijak dan peka mengenai berita-berita yang mereka baca.

Pameran multimedia ini membentangkan pelbagai peristiwa dari sejarah Singapura dan bagaimana ia dilaporkan dalam akhbar serta media lain. Dengan membandingkan cara yang berbeza sesuatu peristiwa itu disampaikan dan ditafsirkan dalam media, kita dapat menyelami sejarah melalui lensa wartawan serta mempelajari bagaimana media berfungsi.



Kubu yang kebal atau hanya propaganda sahaja? Pembukaan pangkalan tentera laut

Sebelum Perang Dunia Kedua, pertahanan Singapura dianggap begitu kuat sehingga pulau ini disebut-sebut sebagai "kubu yang tidak dapat ditawan". Akhbar-akhbar Inggeris tempatan menyifatkan pembukaan pangkalan tentera laut di Sembawang pada tahun 1938 sebagai satu peristiwa bersejarah. Mereka melaporkannya sebagai pangkalan tentera yang terbesar di dunia, lengkap dengan kemudahan terkini. Lantaran itu, ramai yang terkejut apabila Singapura jatuh ke tangan Jepun pada tahun 1942, menghancurkan ilusi bahawa pulau ini tidak dapat ditakluki.

The Singapore Free Press and Mercantile Advertiser
14 Februari 1938

THE SHONAN TIMES

No. 1. FEBRUARY 20, SHOWA 17. 5 cents.

JAPAN'S POSITION IMPREGNABLE

Effect Of Fall Of Singapore

Gen. Shunroku Hata Issues Verbal Statement

GEN. Shunroku Hata, Commander-in-Chief, Japanese Forces in China, in a verbal statement at 3.30 p.m. Wednesday, said that with the fall of Singapore, Japan is now strongly established in an impregnable position to conduct the current war. Both Britain and the United States can no longer wage an offensive war against Japan in the South-west Pacific.

British Reverses In Malaya

Political Blunder In Colonies

THE series of British reverses in Malaya is due to a British political blunder in the colonies, comments the London Times Wednesday. The Times declares that the British Government's failure to take the opinion of the Malaya population into account is a mistake. It is a mistake which has led to the fall of Singapore. The Times says that the British Government's failure to take the opinion of the Malaya population into account is a mistake. It is a mistake which has led to the fall of Singapore.

British Aircraft Carrier Damaged

Luton

A BRITISH aircraft carrier damaged in a recent attack on Cebu.

Australia Further Isolated

SAIGON. Australia will be further isolated from the United States, observers announced today the suspension of radio telephone service with those countries with effect from Feb. 15. The Department of the Post Master-General says that the line has been decided upon by the War Cabinet for reasons of security. It is pointed out that the Australian radio telephone service to other countries has already been suspended.

Enemy Destroyer Sunk Yesterday

A FEW enemy destroyers were sighted in the south of Shonan Island. One was sunk while a second received several hits. Two enemy transporters were also sighted, of which one was sunk. Meanwhile, it is reported that Japanese forces accounted for 22 enemy planes over Java, during the last two days from Feb. 1 to Feb. 17.

ENEMY HANGARS DESTROYED

Vicks

THE British Broadcasting Corporation, quoting a Balaris communication, states that Japanese hangars were destroyed Wednesday.

THE SHONAN TIMES

FEBRUARY 20, SHOWA 17.

OUR FIRST ISSUE

To Our Friends—The People Of Malaya

In this fortress of Singapore (Shonan) and the Peninsula of Malaya, all arms and military objectives are under the control of the Nippon troops. The Press, which is the most powerful organ for the expression of views, comes under the domination of the Nippon troops. By the will of the Chief Nippon Commander, we are issuing the Shonan Times.

It is the wish of the Commander that the civilization of the people here shall be preserved, and that they shall enjoy good fortune and happiness with the restoration of peaceful conditions. The policy of justice, unprejudicedness and equality shall disappear automatically, just as the smoke of the burning furnace is fast disappearing, and there shall arise in its stead the germ of the New Order which will manifest itself. This must be believed by the people who should take all steps to cultivate an understanding of this New Order. Those who believe in running or gossip from the enemy are hindering the growth of the New Order. The enemy who withdrew from here is wandering around in the vicinity of the Malay Peninsula and the fortress of Singapore (Shonan). The people, therefore, should be on their guard. We shall pray for and offer thanks to the souls of those of the Nippon Army and Navy who

Laungan pihak yang menang dan keluhan pihak yang kecundang: Kejatuhan Singapura

Kejatuhan Singapura ke tangan tentera Jepun pada tahun 1942 dianggap sebagai kekalahan terbesar dalam sejarah ketenteraan British. Singapura dianggap penting bagi Empayar British dan dipercayai sebagai kubu yang kebal. Akhbar-akhbar pro-Jepun melaporkan Kejatuhan Singapura sebagai detik bersejarah yang membawa era baru apabila orang Asia dibebaskan dari kuasa-kuasa Barat selepas eksploitasi berabad-abad lamanya. Kisah-kisah sedemikian selaras dengan gagasan Jepun berkenaan "Lingkungan Kemakmuran Bersama Asia Timur Raya". Sebaliknya, akhbar-akhbar Barat dengan cepat menolak tanggapan bahawa Singapura adalah "kubu yang kebal" dan menyifatkan ini sebagai satu propaganda semata-mata.

The Shonan Times
20 Februari 1942

Peristiwa sensasi: Perebutan hak penjagaan Maria Hertogh

Perebutan hak penjagaan Maria Hertogh, seorang gadis Belanda berusia 13 tahun, pada tahun 1950 telah menarik perhatian dunia. Akhbar-akhbar di Singapura, Belanda dan Amerika Syarikat menerbitkan laporan-laporan sensasi, yang menampilkan imej-imej provokatif, tajuk berita dan fakta yang tidak tepat mengenai isu tersebut, lantas mencetuskan minat antarabangsa. Kes guaman itu telah mengocak sentimen anti penjajah dan perbezaan agama. Akhirnya, ia menimbulkan rusuhan.



Bertha displays great curiosity about everything. She saw a box of pictures in the office of the convent, and most saw them all. Later she sat patiently, and replaced them all in order.—Lillian Buckholz photo.

Reporters See Maria In New Role

Standard Staff Reporter

All the reporters after the Dutch Court's decision, accompanied a party of reporters, are and photographers to the convent. They were all eager to make acquaintance with Bertha in her new role.

Mrs. Hertogh needed a good deal of persuasion before agreeing to meet and reporters, as once she was not responsive.

Bertha sat at the piano and played a tune which she learned in the convent.

In the evening, Mrs. Hertogh told me: "I am happy, when my Bertha and I do not want any more friends."

And finally, Bertha put a doll to bed.



Bertha was in school reader. She was not only a good student, but also a good friend. A girl of eight years ago, she was now a young woman. She was now a young woman. She was now a young woman.

Bertha was in school reader. She was not only a good student, but also a good friend. A girl of eight years ago, she was now a young woman. She was now a young woman. She was now a young woman.

Bertha was in school reader. She was not only a good student, but also a good friend. A girl of eight years ago, she was now a young woman. She was now a young woman. She was now a young woman.

Bertha Knelt Before Virgin Mary Statue

Standard Woman Correspondent

BERTHA HERTOGH knelt before the statue of the Virgin Mary, beside her mother, in the Convent of the Good Shepherd, The Hague, yesterday. "She did this of her own free will."

Telling me this, Bertha's mother, Mrs. Adeline Hertogh, said that when Bertha saw other girls wearing white dresses, she asked, "May I wear a white dress?"

She handed her Malay clothes to a Reverend Mother.

After a good breakfast Bertha played in the garden with the other girls and appeared as caretaker as the others.

Mrs. Hertogh had specially sent me to come and see her. Early on Sunday morning, my telephone ring, it was Mrs. Hertogh of the Convent.

"Mrs. Hertogh is presently taking to me you can give me and have her."

"When I arrived on Sunday Bertha asked, 'May you come to take pictures?' "No, but when you would like me to take more."

A small child toddled up to her. They played with a toy for a few minutes, and then both rushed upstairs.

Later, as they visited downstairs, are in arm, I noticed them.

Mrs. Hertogh and the Mother Superior stood by my side.

Half of her.

The mother turned for word and asked, "Bertha, how do you feel?"

For once, she will, Bertha made room on the stairs, her mother, grained delight, and placed arms around Bertha and friend.

Charles Channing and I photographed Bertha. She looked at me and said, when I returned, after several days, she was still there. Some people had returned the same, and some had not.

Some people had returned the same, and some had not.

Some people had returned the same, and some had not.

Some people had returned the same, and some had not.

Some people had returned the same, and some had not.

Some people had returned the same, and some had not.

Singapore Standard
5 Disember 1950

Skyscraper Dispute

Singapore Standard
13 Mei 1955

Pergolakan komunis atau pertikaian perusahaan? Rusuhan bas Hock Lee

Rusuhan bas Hock Lee pada tahun 1955 merupakan salah satu rusuhan paling dahsyat dalam sejarah Singapura. Ia berlaku akibat pertikaian buruh antara pekerja bas dengan pengurusan Hock Lee Amalgamated Bus Company. Akhbar-akhbar tempatan memberi pandangan yang berbeza mengenai apa yang telah mencetuskan rusuhan ganas itu. Akhbar-akhbar Inggeris menyalahkan operasi sebalik tabir pihak komunis, manakala akhbar Cina merujuk kepada layanan buruk terhadap pekerja dan kekejaman polis sebagai penyebabnya.

The Straits Times
10 Ogos 1965

Detik krisis atau urusan seperti biasa? Pemisahan Singapura dari Malaysia

Pada 9 Ogos 1965, warga Singapura dikejutkan dengan berita pemisahan Singapura daripada Malaysia. Akhbar-akhbar tempatan berbeza dalam fokus dan sentimen mereka dalam laporan mengenai peristiwa bersejarah itu. Kedua-dua *The Straits Times* dan *Berita Harian* lebih memberikan liputan kepada sidang akhbar Perdana Menteri Malaysia, Tunku Abdul Rahman, manakala *Nanyang Siang Pau* lebih memaparkan pandangan Lee Kuan Yew. Sedang *The Straits Times* menyifatkan pemisahan itu sebagai "berita tragik", akhbar Cina pula mengambil pendekatan tidak emosional dengan nada hampir positif dalam laporan-laporannya.

Fakta atau Auta?

Dengan munculnya Internet, berita palsu telah menjadi ancaman global. Ia semakin berleluasa, terutamanya di platform media baru. Orang ramai kini boleh menerbitkan sendiri laporan atau kenyataan mereka dengan kos yang rendah atau secara percuma. Mereka boleh menyembunyikan identiti mereka dan mengelakkan diri daripada memikul tanggungjawab atas apa yang mereka siarkan. Lantaran itu, kenyataan yang tidak pasti salah atau benarnya boleh dibuat dengan mudah dan disebarkan secara meluas.

Berita palsu boleh meninggalkan kesan yang mendalam dan dahsyat. Ia telah menimbulkan rasa panik di kalangan orang ramai dan gangguan sosial. Wang dan

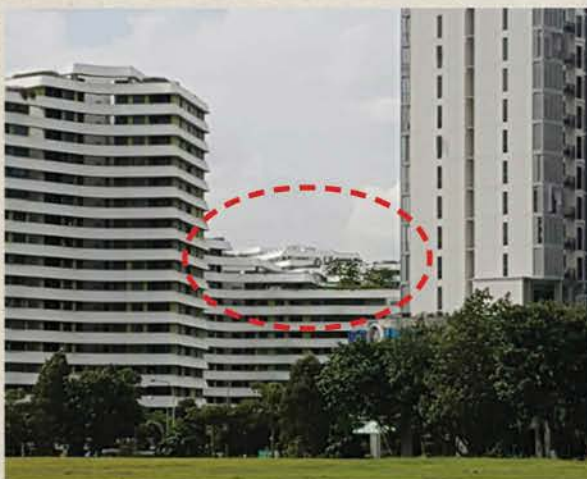
sumber tenaga terpaksa digunakan untuk membetulkan keadaan. Berita palsu juga berpotensi untuk menghancurkan reputasi individu dan organisasi. Begitu juga, ia dapat menjejaskan kepercayaan terhadap sesuatu institusi, menimbulkan perselisihan kaum atau agama, dan mencetuskan kegelisahan politik.

Kuiz interaktif di sini adalah berdasarkan kes-kes berita palsu dari Singapura dan luar negara, dan direka untuk memberikan pengajaran penting mengenai berita palsu, kesannya dan apa yang boleh kita lakukan untuk mengekang penyebarannya.



Maklumat palsu mengenai sentimen anti-pendatang semasa pungutan suara Brexit

Satu siasatan berikutan pungutan suara Brexit 2016 di UK mendedahkan bahawa terdapat satu siri iklan di Facebook yang mengandungi maklumat palsu yang bertujuan untuk mempengaruhi pengundi supaya menyokong Brexit. Iklan-iklan itu tertumpu pada isu kontroversi seperti imigrasi dan hak-hak haiwan. Iklan-iklan tersebut mempergunakan rasa kekhawatiran seperti kehilangan pekerjaan. Bahkan, terdapat satu iklan yang mendakwa bahawa negara Turki akan bergabung dengan Kesatuan Eropah, dan Britain akan menghadapi kemasukan 700,000 orang Turki.



Berita palsu mengenai keruntuhan Punggol Waterway Terraces

Pada November 2016, sebuah laman berita alternatif telah menerbitkan satu laporan yang mendakwa bahawa tingkat atas sebuah flat Bina Ikut Tempahan Lembaga Perumahan dan Pembangunan (HDB) di Punggol Waterway Terraces telah runtuh. Laporan itu disertai dengan gambar sebuah bangunan yang kononnya telah musnah. Laporan itu menjadi tular di media sosial. Pasukan Pertahanan Awam Singapura dan HDB telah mengerahkan sumber untuk menyiasat, dan akhirnya menjelaskan bahawa laporan tersebut adalah palsu semata-mata.



Serangan WhatsApp di India

India mempunyai bilangan tertinggi pengguna WhatsApp di dunia. Pada 2017-2018, media sosial itu menjadi saluran yang menyebarkan kepalsuan mengenai para pengemis dan pekerja buruh – bahawa kononnya mereka adalah penjenayah. Ini menyebabkan golongan itu menjadi sasaran dan diserang oleh orang ramai, seringkali membawa kepada kematian. Sebagai tindak balas, WhatsApp melancarkan kempen iklan terhadap berita palsu di India dan menyekat bilangan penerima mesej melalui fungsi tuju kepada lima orang sahaja.

Tharman Shanmugaratnam Invests \$1 Billion for All Singapore Residents. Use HIS Method To Become Rich In Just 7 Days!

AS SEEN ON



Tharman Shanmugaratnam promises \$1 billion for all Singapore residents

(Tuesday, September 18, 2018) - The deputy prime minister of Singapore and president of the Monetary Authority of Singapore, Tharman Shanmugaratnam promises \$1 Billion for all Singapore residents.

Penipuan pelaburan

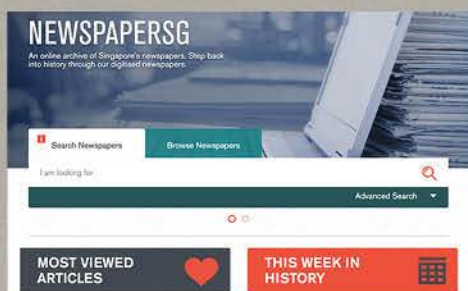
Kebelakangan ini, beberapa tokoh terkenal Singapura, termasuk menteri, jutawan dan selebriti, telah dipaparkan dalam berita rekaan untuk mendapatkan pelaburan bitcoin. Selain menggunakan gambar dan logo agensi media tempatan, laporan tersebut juga mengandungi tajuk utama yang sensasi dan petikan-petikan kata palsu. Walaupun liputan media dan peringatan dikeluarkan oleh Penguasa Kewangan Singapura (MAS) dan Pasukan Polis Singapura, masih ada sesetengah warga Singapura yang menjadi mangsa penipuan ini.

Ekstra! Ekstra!



Akhbar menawarkan lebih daripada berita – ia juga mengandungi iklan, rencana hiburan, ulasan makanan dan media, gambar-gambar, laporan atau rencana yang memperjuangkan kepentingan sosial, resipi masakan, ruangan mengadu dan nasihat serta banyak lagi. Bahagian ini mempamerkan pelbagai segmen akhbar, meneroka aspek yang berbeza dari dunia media yang menarik dan akan diubah dari semasa ke semasa.

Ayuh Baca Semua



Bacalah berita terkini dan laporan silam dalam koleksi digital akhbar-akhbar masa lampau dan masa kini di Perpustakaan Negara. Terokai NewspaperSG, arkib dalam talian bagi akhbar Singapura yang diterbitkan sejak tahun 1827, serta bacalah akhbar-akhbar semasa dari Singapura dan seluruh dunia di PressReader.

Jadi Berita Utama!



Jadikan impian anda muncul di muka hadapan akhbar satu kenyataan! Bawa pulang cenderamata digital dengan mencipta tajuk berita berserta gambar anda di kiosk interaktif ini.

Terima kasih atas kunjungan anda ke pameran ini.



Lungsuri **go.gov.sg/tng-exh** untuk mendapatkan maklumat tentang program yang akan datang.



Lungsuri laman **NewspaperSG** untuk arkib akhbar Singapura dari 1827.

Sebuah pameran oleh

